



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)<sup>\*</sup>**

<b>Naziv kolegija</b>	<b>NJEMACKI JEZIK STRUKE</b>					<b>akad. god.</b>	2020./2021.
<b>Naziv studija</b>	Kulturna i prirodna baština u turizmu					<b>ECTS</b>	<b>2,5</b>
<b>Sastavnica</b>	Odjel za turizam i komunikacijske znanosti						
<b>Razina studija</b>	<input type="checkbox"/> preddiplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski
<b>Vrsta studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> jednopredmetni <input type="checkbox"/> dvopredmetni		<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni		<input type="checkbox"/> stručni		<input type="checkbox"/> specijalistički
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input checked="" type="checkbox"/> 4.
<b>Semestar</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I. <input type="checkbox"/> VI.		<input type="checkbox"/> II. <input checked="" type="checkbox"/> VII.		<input type="checkbox"/> III. <input type="checkbox"/> VIII.
							<input type="checkbox"/> IV. <input type="checkbox"/> IX.
<b>Status kolegija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		<b>Nastavničke kompetencije</b>
<b>Opterećenje</b>	15	<b>P</b>	15	<b>S</b>	15	<b>V</b>	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b>
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela: <a href="http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2020-2021/raspored-sati-za-akademsku-godinu-2020-2021">http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2020-2021/raspored-sati-za-akademsku-godinu-2020-2021</a>			<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>			njemački jezik, hrvatski jezik
<b>Početak nastave</b>	9. 10. 2020.			<b>Završetak nastave</b>			22. 01. 2021.
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>	Preduvjet za upis kolegija je minimum poznавања njemačкога језика на редац A2. (Задјељујући европски реверентни оквир за језике)						
<b>Nositelj kolegija</b>	Dr. sc. Tomislav Krpan						
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:tkrpan@unizd.hr">tkrpan@unizd.hr</a>			<b>Konzultacije</b>	Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela: <a href="http://www.unizd.hr/tikz/kontakti-odjela-i-nastavnika/kontakti-nastavnika-i-termini-konzultacija">http://www.unizd.hr/tikz/kontakti-odjela-i-nastavnika/kontakti-nastavnika-i-termini-konzultacija</a>		
<b>Izvođač kolegija</b>	Dr. sc. Tomislav Krpan						
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:tkrpan@unizd.hr">tkrpan@unizd.hr</a>			<b>Konzultacije</b>			
<b>Suradnik na kolegiju</b>							
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>			
<b>Suradnik na kolegiju</b>							
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>			
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice		<input checked="" type="checkbox"/> vježbe		<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad
<b>Ishodi učenja kolegija</b>			<ul style="list-style-type: none"><li>• utvrditi i upotrijebiti jezične strukture nužne za pisano i usmeno komuniciranje</li><li>• analizirati i interpretirati tekstove na njemačkom jeziku te objasniti i razviti tehnike usmenog i pismenog prevođenja</li><li>• prepoznati i usporediti sadržaje iz društveno-političkog, kulturno-povijesnog i gospodarskog života zemalja njemačkoga govornog područja</li><li>• usporediti i promišljati sličnosti i razlike između vlastite kulture i kulture zemalja njemačkoga govornog područja</li></ul>				

\* Riječi i pojmovni skloovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU  
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	• primijeniti stečena znanja o interkulturalnosti i kulturnom transferu					
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Usmeno i pismeno komunicirati na razini B2 poznavanja jezika.</li><li>• Razumjeti i vrijednovati stručnu literaturu na stranom jeziku.</li><li>• Primijeniti odgovarajuće komunikacijske vještine u timskom radu i komunikaciji s klijentima i kolegama uključujući i sposobnost komunikacije na stranom jeziku.</li></ul>					
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohadanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje	
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar	
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:		
Uvjeti pristupanja ispitu	<p><b>Redoviti studenti:</b> nazočnost i aktivno sudjelovanje na minimum 70% predavanja, seminara i vježbi, pozitivno ocijenjen seminarski rad. U slučaju odvijanja nastave na daljinu, redovito predane domaće zadaće zamjenjivat će nazočnost na nastavi.</p> <p><b>Izvanredni studenti:</b> najmanje 30% nazočnosti i aktivnog sudjelovanja u svim oblicima nastave (redovita nastava, konzultativna nastava i modularno organizirana nastava), pozitivno ocijenjena usmena izlaganja i seminarski rad.</p> <p><b>Svi studenti</b> dužni su pravovremeno dostaviti seminarski rad te u zadanom roku usmeno izložiti odabranu temu. Zakašnjeli seminarski radovi neće biti prihváćeni.</p>					
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok			
Termini ispitnih rokova	Sukladno terminima navedenim na mrežnoj stranici Odjela: <a href="http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2020-2021/ispitni-rokovi-za-akademsku-godinu-2020-2021">http://www.unizd.hr/tikz/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2020-2021/ispitni-rokovi-za-akademsku-godinu-2020-2021</a>					
Opis kolegija	Kolegij razvija jezične i komunikacijske vještine (usmena i pisana komunikacija) na njemačkome jeziku iz područja kulture i civilizacije zemalja njemačkoga govornog područja, upoznaje studente s morfološkim, sintaktičkim i stilističkim osobitostima njemačkog jezika struke, proširuje stručnu terminologiju (tematski vezanu uz politički, pravni i obrazovni sustav zemalja navedenog područja), gospodarstvo, medije, kulturnu i prirodnu baštinu te razvija tehnike čitanja, analiziranja i prevođenja stručnih tekstova.					
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Die deutschsprachigen Länder</li><li>2. Die Bundesrepublik Deutschland</li><li>3. Geschichte und Gegenwart</li><li>4. Die deutsche Gesellschaft</li><li>5. Die Alpenländer, Österreich</li><li>6. Die Schweiz und Liechtenstein</li><li>7. Die deutsche Sprache</li><li>8. Wirtschaft und Politik</li><li>9. Religion und Kirchen</li><li>10. Bildung und Schulwesen</li><li>11. Wissenschaft und Forschung</li><li>12. Kultur und Wissenschaft</li><li>13. Literatur der deutschsprachigen Länder</li><li>14. Tourismus</li><li>15. Sport und Freizeit</li></ol> <p>(po potrebi dodati seminare i vježbe)</p>					
Obvezna literatura	<ol style="list-style-type: none"><li>1.) Matecki, Uta: <i>Dreimal Deutschland – in Deutschland, in Österreich, in der Schweiz</i>, Ernst Klett Sprachen, Stuttgart, 2013.</li><li>2.) <i>Tatsachen über Deutschland</i>, Societäts Verlag, Frankfurt am Main, 2010. (odabrana poglavlja)</li></ol>					
Dodatna literatura	<ol style="list-style-type: none"><li>1.) Mikić, P./Mikić, A. M.: <i>Deutsch für Germanistikstudenten 3</i>, Logos, Split, 2002.</li><li>2.) Specht, F. et al.: <i>Landeskunde, Zwischendurch mal...</i>, Hueber Verlag, Ismaning, 2016.</li></ol> <p>Rječnik:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1.) Hansen-Kokoruš, R. et al.: <i>Deutsch-kroatisches Universalwörterbuch</i> Nakladni zavod Globus/Institut za hrvatski jezik i jezikoslovje, Zagreb, 2005.</li></ol> <p>Dodatni nastavni materijali po izboru nastavnika.</p>					
Mrežni izvori	<a href="https://www.auswaertiges-amt.de">https://www.auswaertiges-amt.de</a>					



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<a href="https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de">https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de</a> <a href="https://www.kulturportal.de">https://www.kulturportal.de</a> <a href="https://www.nationalparks.at">https://www.nationalparks.at</a> <a href="https://www.deutsche-museen.de">https://www.deutsche-museen.de</a>										
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit										
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit						
	<input checked="" type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarски rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici					
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	Završna ocjena se formira na sljedeći način: 60% završni pismeni ispit (ili kolokviji), 30% usmeni ispit i 10% domaće zadaće.										
<b>Ocenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/</b>	0-59	% nedovoljan (1)									
	60-69	% dovoljan (2)									
	70-79	% dobar (3)									
	80-89	% vrlo dobar (4)									
	90-100	% izvrstan (5)									
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo										
<b>Napomena / Ostalo</b>	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjetu akademskog poštjenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvoreњa kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitim u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvoreњe rezultata ispita.“ Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u> .  ECTS bodovi i elementi opterećenja prikazani su za svaki semestar posebno. U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primijerenim akademskim stilom.  U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/										